

# Guide de Bienvenue à Clare pour les Immigrants



Réalisé par le Clare Immigrant Support Centre (CISC -  
Centre d'Aide aux Immigrants du Comté de Clare)



# TABLE DES MATIERES

## Ce guide est composé de huit fascicules

### 1. Généralités

Présentation du Comté de Clare et informations sur : les adresses utiles ; monnaie ; organismes financiers ; sports et loisirs ; religion ; compagnies téléphoniques ; journaux ; bibliothèques ; droit de vote ; jours fériés ; et activités interdites.

### 2. Travail

Adresses indispensables ; numéros PPS et PRSI (numéros de sécurité sociale) ; impôts ; commencer à travailler ; être malade au travail ; 'résidence habituelle' ; allocations en cas de faibles revenus ; perdre son travail ; vos droits au travail ; la retraite.

### 3. Prestations sociales et droits aux aides

Sécurité sociale ; allocations familiales ; avoir un bébé ; prestations pour enfants ; services sociaux de la collectivité ; pensions d'invalidité ; décès.

### 4. Logement

Comment trouver un logement ? Payer un logement ; allocation logement ; propriétaires et locataires ; allocation de chauffage ; entretenir une maison et un jardin ; acheter une maison ; copropriété ; les personnes SDF.

### 5. Enseignement et formation

Maternelle, école primaire, enseignement secondaire ; CAO (Bureau central des inscriptions) et enseignement supérieur ; droits et responsabilités ; problèmes de scolarité ; brutalités ; enseignement pour adultes ; FÁS (Autorité nationale irlandaise pour la formation et l'emploi) et formation ; aides sociales.

### 6. Police et questions juridiques

En Irlande la police s'appelle Gardaí. Contacter la police ; aide aux victimes ; aéroports et ports ; carte 'GNIB' (certificat délivré par le Bureau national de l'Immigration de la Police Irlandaise) ; signaler un délit ; les tribunaux ; la conduite ; liaison ethnique ; racisme ; violence familiale ; aide juridique gratuite.

### 7. Santé

Bénéficier des services de santé. Généralistes ; cartes médicales ; cartes de consultation chez les généralistes ; clientèle privée et patients du secteur public ; soins dentaires ; soins pédiatriques ; mères et bébés ; immunisations ; hôpitaux ; handicaps.

### 8. Renseignements importants

Un fascicule pratique de deux pages pour connaître les numéros importants.

## MESSAGE DU CISC (CENTRE D'AIDE AUX IMMIGRANTS)

Nous espérons que les informations contenues dans ce Guide de Bienvenue seront utiles et aideront tous ceux qui viennent s'installer dans le Comté de Clare. Les huit parties contiennent les informations et adresses qui ont été désignées nécessaires pour les nouveaux résidents à Clare par les personnes ayant participé aux groupes de discussion concernant les immigrants.

Ces informations sont exactes au moment de l'impression. Ce guide contient aussi une brochure sur la 'Stratégie Intégrée pour la Coordination des Services pour les Communautés Immigrantes du Comté de Clare 2009 -2012'.

Vous pouvez utiliser ce guide selon vos souhaits : le photocopier, ajouter des commentaires, le télécharger, le partager avec vos connaissances...

Tous nos remerciements à ceux qui ont participé au projet : membres des groupes de discussion, rédacteurs, concepteurs et les bénévoles du CISC. Nous remercions également les groupes qui ont financé ce projet : le Fonds européen d'intégration, le HSE (Service de santé publique) et le Bureau d'information des citoyens.

Vous pouvez télécharger ce Guide de Bienvenue à partir de la liste communautaire du CISC sur [www.clarefocus.ie](http://www.clarefocus.ie) ou [www.clarecitizensinformation.ie](http://www.clarecitizensinformation.ie)

Bonne continuation et merci

**- Órla Ní Éilí au nom du comité de pilotage, Juin 2009**

# BIENVENUE A CLARE

## Clare Immigrant Support Centre (Centre d'Aide aux Immigrants de Clare)

Unit 13 Carmody Street Business Park, Ennis, Co Clare.

Téléphone : (065) 682 2026

Fax : (065) 682 2017

E-mail : [cisc@eircom.net](mailto:cisc@eircom.net)

Horaires d'ouverture de l'accueil : Mardi-Jeudi 10h00-13h30

## Ennis Citizens Information Centre (Centre d'information des citoyens)

Bindon Lane, Ennis, Co Clare.

Téléphone : (065) 684 1221

Fax : (065) 684 3072

E-mail : [ennis@citinfo.ie](mailto:ennis@citinfo.ie)

Site Internet : [www.citizensinformation.ie](http://www.citizensinformation.ie)

Horaires d'ouverture :

Lundi-Vendredi, 9h30-17h00

(y compris le midi).

